

Arabe

1) Civilisation classique :**L'image du vizir dans l'*adab*.***Texte d'explication :*

- ABŪ ḤAYYĀN AL-TAWḤĪDĪ, *Kitāb Aḥlāq al-Wazīrayn*, éd. M. al-Ṭanḡī, Beyrouth, Dār Ṣādir, 1992, p. 1-139.

2) Civilisation moderne :**Les origines du nationalisme arabe (1908-1922).***Texte d'explication :*

- Muḥammad 'Izzat DARWAZA, *Muḥtārāt qawmiyya li-Muḥammad 'Izzat Darwaza*, Beyrouth, Markaz dirāsāt al-waḥda al-'arabiyya, 1988, chapitres V à VIII, p. 327-789.

3) Linguistique et sciences médiévales arabes du langage :**Les parties du discours et l'organisation de la grammaire dans la tradition arabe médiévale des sciences du langage.***Texte d'explication :*

- Abū al-Qāsim AL-ZAGGĀGI, *Kitāb al-'Idāḡ fī 'ilal al-naḥw*, Ed. Māzin al-Mubārak, Beyrouth, Dār al-Nafā'is, 1973 (ou tout autre édition).

4) Linguistique arabe contemporaine :**L'évolution de l'arabe littéraire : les valeurs du *wāw* et du *fā'* dans un texte classique et dans un texte contemporain.***Textes d'explication :*

- IBN HISĀM, *al-Sīra al-nabawiyya*, éd. Muṣṭafā al-Saqqā, Ibrāhīm al-Abyārī et 'Abd al-Ḥafīz Salabī, Le Caire, Maktabat Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī, 2e éd. 1958, de "Ḍikru nadri 'Abdi l-Muṭṭalīb ḡabḡa waladīh" (p. 151) à la fin du chap. intitulé "Ḥadīṡu bunyāni l-Ka'ba..." (p. 199), ou toute autre édition.
- Sun' Allah IBRĀHĪM, *Ḍāt*, Le Caire, Dār al-Mustaqbal al-'arabī, 1re éd., 1992, ou toute édition postérieure.

Texte grammatical de référence :

- GAMĀL AL-DĪN IBN HISĀM AL-'ANṢĀRĪ, *Muġnī l-labīb 'an kutubi l-'a'arīb*, éd. Māzin al-Mubārak et Muḥammad 'Alī Hamd Allāh, révisée par Sa'īd al-Afaġānī, 5e éd., Beyrouth, Dār al-Fikr, 1979, chapitres sur le *wāw* et le *fā'*, p. 213-223 et 463-482 (ou mêmes chapitres dans toute autre édition).

5) Littérature arabe médiévale :

Les signes culturels de l'identité dans le *Kitāb al-'aṣā* d'al-Gāhīz.

Texte d'explication :

- Al-Gāhīz, *al-Bayān wa-l-tabyīn*, vol. III, p. 5-124, éd. 'Abd al-Salām Hārūn, Maṭba'at al-Ḥanḡī, 4e édition, 1975 (ou toute édition postérieure).

6) Littérature arabe moderne :

Espace et fiction dans la littérature de langue arabe au Maghreb.

Textes d'explication :

- Maḥmūd AL-MIS'ADĪ, *al-Sudd*, toutes éditions.
- Ibrāhīm AL-KŪNĪ, *al-Waqā'i' al-mafqūda min sirat al-maġūs (wa-nuṣūṣ 'uḥrā)*, Limasol (Chypre), Tāsīlī li-l-naṣr wa-l-'i'lām, Dār al-Tanwīr li-l-tibā'a wa-l-naṣr, 1992, ou toute autre édition.

BIBLIOGRAPHIE DE BASE

Cette bibliographie est indicative. Elle est destinée à faciliter l'accès aux questions et aux textes avant le début des préparations.

QUESTION N°1 (CIVILISATION CLASSIQUE)

N.B. : Pour cette question comme pour les suivantes, on consultera, outre les autres œuvres des auteurs dont les textes sont au programme, l'*Encyclopédie de l'Islam*.

- 'ABBĀS, Iḥsān, *Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī*, Beyouth, Dār Bayrūt, 1956. – ABŪ 'ABD ALLĀH MUḤAMMĀD B. 'ABDŪS ĀL-GAḤSIYĀRĪ, *Kitāb al-Wuzarā' wa-l-kuttāb*, éd. critique M. al-Saqqā, I. al-Abyārī et 'A. Ḥ. Ṣalabī, Le Caire, Maṭba'at Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī, 1938, ou édition M. 'Awwād, Beyrouth, Dār al-Kitāb al-lubnānī, 1964. – ABŪ ĀL-ḤUSAYN HILĀL B. AL-MUḤASSIN AL-ṢĀBĪ, *Rusūm Dār al-Ḥilāfa*,

éd. M. 'Awwād, Beyrouth, Dār al-Rā'id al-'Arabī, 1986, p. 31-103. Traduction anglaise : HILĀL AL-ṢABĪ', *Rusūm dār al-khilāfah (The Rules and Regulations of the 'Abbāsīd Court)*, trad. Elie A. Salem, Beyrouth, Lebanese Commission for the Translation of great works, 1977. – ARKOUN, M., *L'Humanisme arabe au IV^e-Xe s.*, *Miskawayh philosophe et historien*, Paris, Vrin, 1982. – BERGÉ, M., *Pour un humanisme vécu, Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī*, Institut Français de Damas, 1979. – GARCIN, J.-C., *États, Sociétés et Cultures du Monde Musulman médiéval, Xe-XVe siècle*, tome I, Paris, P.U.F. (Nouvelle Clio), 1995. – KRAEMER, J. L., *Humanism in the Renaissance of Islam : the Cultural Revival during the Buyid Age*, Leyde, Brill, 1992. – RICŒUR, P., *Histoire et Vérité*, Paris, Le Seuil, 1964. – SOURDEL D., *Le Vizirat abbasside de 749 à 936 (132 à 324 de l'Hégire)*, Institut Français de Damas, 1959 et 1960, 2 vol. – ZUMTHOR Paul, *Parler du Moyen Age*, Paris, Editions de Minuit, 1980.

QUESTION N°2 (CIVILISATION MODERNE)

ANTONIUS, G., *The Arab awakening. The story of the Arab national movement*, Beyrouth, Khayat's, 1961 (4^e éd.). – DAWN, E., *From Ottomanism to Arabism : Essays on the origins of Arab Nationalism*, Urbana, 1973. – AL-ḤAKĪM, Yūsuf, *Sūriya fi l-'ahd al-faysalī*, Beyrouth, 1966. – HOURANI, A., *Arabic thought in the Liberal age, 1798-1939*, Oxford University Press, 1962 (2^e éd. 1983) ; trad. française, *La pensée arabe et l'Occident* par Sylvie Besse Ricord, Paris, éditions Naufal, 1991. – AL-ḤUṢRĪ, Sāṭi', *Yawm Maysalūn*, Beyrouth, 1947. – KHOURY, Ph., *Urban notables and Arab Nationalism, the politics of Damascus, 1860-1920*, Cambridge University Press, 1983. – LAURENS, H., *L'Orient arabe : arabisme et islamisme de 1798 à 1945*, Paris, A. Colin, 1993. – PICAUDOU, N., *La décennie qui ébranla le Moyen-Orient (1914-1923)*, Bruxelles, Complexe, 1992. – TAUBER, E., *Emergence of the Arab movements (volume I) ; The Arab movements in World War I (volume II)*, Londres, Frank Cass, 1993.

QUESTION N°3 (LINGUISTIQUE ET SCIENCES MÈDIEVALES ARABES DU LANGAGE)

AL-SĀQĪ, F., *Aqsām al-kalām al-'arabī*, Le Caire, Maktabat al-Ḥāngī, 1977. – AYOUB, G., "La nominalité du nom", *Arabica*, tome 38, 1991 ; "La forme du sens, le cas du nom et le mode du verbe", *Al-Musta'rib (the Arabist)*, Budapest, Budapest Studies in Arabic 3-4, p. 37-87. – BAALBAKI, R., "Reclassification in Arab Grammatical Theory", *Journal of the Near East Society*, vol 54, fas. 1. – BASSET, L. et M. PERENNÉC, éd., *Les classes de mots, Traditions et perspectives*, Presses Universitaires de Lyon, 1994 [v. en particulier les contributions de H. HAMZÉ, p. 93-116 et A. ROMAN, p. 117-148, ainsi que C. BOISSON, L. BASSET et P. KIRTCHUK, p. 9-46 et G. GROSS, p. 217-232]. – BOHAS, G., J.-P. GUILLAUME et D.E. KOULOUGHLI, *The Arabic Linguistic Tradition*, Londres, Routledge, 1990 [en particulier le chap. 1, qui présente un rappel historique] – B. COLOMBAT, éd. *Les parties du discours*, Paris, Larousse, *Langages* n° 92, déc. 1988 [outre l'"Introduction" de B. Colombat, voir notamment les contributions de J. Lallot, J.-P. Guillaume et de J.-P. Lagarde, ainsi que l'"Annexe I"]. – ELAMRANI-JAMAL, A., *Logique aristotélicienne et grammaire arabe*, J. Vrin, Paris, 1983. – GUILLAUME, J.-P., "Le statut de l'adjectif dans la tradition grammaticale arabe", *Histoire, Epistémologie, Langage*, tome 14, fasc. 1, 1992. – HAMZÉ, H. *Les théories grammaticales d'az-Zağğāgī*, Thèse d'état, Université Lyon 2, 1987. –

HASSÂN, T., *Al-luġa al-'arabiyya, ma'nāha wa-mabnāha*, al-Hay'a al-Miṣriyya al-'amma li-l-kitāb, Le Caire, 2e éd., 1979, notamment p. 86-132. – LEMARECHAL, A., *Les parties du discours : Sémantique et syntaxe*. Paris, P.U.F., 1989. – MEHIRI, A., *Min al-kalima 'ilā l-ġumla*, Mu'assasat 'Abd al-Karīm b. 'Abdallah, Tunis, 1998. – TROUPEAU, G., "La *Risālat al-kitāb* de Sibawayhi" *Mélanges de l'Université Saint-Joseph*, vol. 48, 1973-74. ; "Les parties orationnelles dans le *Kitāb al-Uṣūl* d'Ibn al-Sarrāġ", *Historiographica Linguistica*, vol. VIII, fas. 2/3, 1981. – VERSTEEGH, K., *The Explanation of Grammatical Causes : az-Zajjāji's Theory of Grammar*. Amsterdam-Philadelphie, J. Benjamin's, 1995. [Traduction en anglais du *Kitāb al-'Idāh*, accompagnée d'un commentaire substantiel.] – WEISS, B., "A theory of the parts of speech in Arabic", *Arabica*, t. 23 fas. 1, 1976.

QUESTION N°4 (LINGUISTIQUE ARABE CONTEMPORAINE)

'AMĀYIRA, I. A. et A. M. AL-SAYYID, *Mu'ġam al-'Adawāt wa-l-damā'ir fi l-Qur'ān al-karīm*, Beyrouth, Mu'assasat al-Risāla, 1re éd., 1987. – BEN GHARBIA, A., *La sémantique de la coordination*, Lille, éditions du Septentrion, 1997 [v. notamment le chap. 1]. – BLAU, J., "Remarks on some syntactic trends in Modern Standard Arabic", *Israel Oriental Studies III*, 1973, p. 172-231. – CANTARINO, V., *Syntax of Modern Arabic Prose*, Indiana University Press, 1975, 3 vol. [voir l'index analytique, et notamment vol. III, p. 11-34]. – AL-GALĀYINĪ, Muṣṭafa, *Gāmi' al-durūs al-'arabiyya*, 1912, 19e éd. revue par M. S. Al-Nādirī, Beyrouth, al-Maktaba al-'Aṣriyya, 1995. – AL-HASSAN B. QĀSIM AL-MURĀDĪ, *al-Ġanā al-Dānī fi hurūf al-ma'ānī*, édition F.E. Qabbāwa et M. N. Fādīl, Beyrouth, Dār al-'Āfāq al-ġadīda, 2e éd. 1983. [notamment, p. 61-78 et 153-174]. – IBN MĀLIK, *La Alifīyyah d'Ibn Malik, suivie de la Lāmiyyah et d'un lexique arabe-français des termes techniques*, traduction en français d'A. Goguyer, 1886, réimpr. Beyrouth, Librairie du Liban, 1995 (édition bilingue). – ISBIR, M. Š. et B. ĠINDĪ, *al-Sāmil, Mu'ġam fi 'ulūm al-luġa al-'arabiyya wa-mustalahātihā*, Beyrouth, Dār al-'Awda [notamment, p. 633-5 et 1005-13]. – LARCHER, P., "De Bally à Ducrot : note sur les concepts de coordination et subordination sémantiques", *Les travaux linguistiques du CERLICO n°5, La subordination*, Presses Universitaires de Rennes, 1992, p. 29-42. – MONTEIL, V., *L'arabe moderne*, Paris, Klincksieck, 1960. – ROMAN, A., *Grammaire de l'arabe*, Paris, P.U.F., coll. "Que sais-je ?" [particulièrement, p. 96 et suivantes (chapitres sur la coordination, la phrase complexe, la phrase elliptique)]. – SILVESTRE DE SACY, A., *Grammaire arabe à l'usage des élèves de l'École spéciale des Langues orientales vivantes*, 1881, rééd. Paris, Institut du Monde Arabe, sans date (*sic*), 2 vol. [Voir entre autres choses : vol. I, p. 548 et suiv. ; sur la différence entre le *wāw* et le *fā'*, p. 555 et suiv. ; vol. I, les p. 385 et suiv. et 397 et suiv.]. – ŠALAH AL-DĪN ḤALĪL B. KAYKALDĪ AL-'ALĀ'Ī, *al-Fuṣūl al-mufīda fi al-wāw al-mazīda*, édition Ḥassan Mūsā al-Sā'ir, Amman, Dār al-Bašīr, 1re éd., 1990.

QUESTION N°5 (LITTÉRATURE ARABE MÉDIEVALE)

ABĪ ZAYD, N. Ḥ., *al-'Ittiġāh al-'aqlī fi l-takfīr : dirāsa fi qaḍīyyat al-maġāz fi l-Qur'ān 'inda l-mu'tazila*, éd. Dār al-Tanwīr li-l-tibā'a wa-l-Našr, 1re édition, 1982. – ASHTIANY, J. et alii (eds), *The Cambridge History of Arabic Literature*, vol. II, *Abbasid Belles-lettres*, Cambridge University Press, 1990, particulièrement, chap. 2, article "Shu'ūbiyyah in Arabic Literature" (H.T. Norris), p. 31-47 et chap. 4, art. "Al-Jāhīz" (Ch. Pellat), p. 78-95 – GERIES I., *Un genre littéraire arabe, al-maḥāsīn wa-l-masāwī*, Paris, Maisonneuve & Larose, 1977 ; "Le système éthique d'al-Gāhīz",

Studia islamica, 1982, 56, p. 51-68. – PELLAT, Ch., *Le milieu basrien et la formation de Gāhiz*, Paris, Adrien Maisonneuve, 1953 – SAMMOUD, H., *al-Tafkir al-balāḡī 'inda al-'arab 'usus-hu wa-taṭawwuru-hu 'ilā l-qarn al-sādis*, Tunis, Manšūrāt al-ġāmi'a al-tūnisiyya, 1981 [particulièrement, 2e partie, pp.137-307] – al-SAYYID 'ABD RABBIH 'ID, F., *Al-Maqāyīs al-balāḡiyya 'inda l-Gāhiz fi l-Bayān wa-l-tabyīn*, Le Caire, Dār al-Ṭāqāfa li-l-našr wa-l-tawzī', 1983.

QUESTION N°6 (LITTÉRATURE ARABE MODERNE)

N.B. : Les éditions de *al-Sudd* publiées par al-Dār al-Tūnisiyya li-l-našr et Dār al-Ganūb li-l-našr (collection 'Uyūn al-mu'ašara) contiennent des articles et des analyses de Taoufiq Baccar, Mahjoub Ben Milad, al-Šādīlī al-Qlibī et Taha Hussayn.

ALLEN, R., *The Arabic Novel*, 2e édition, New-York, Syracuse University Press, 1995. – 'ALWAN, H. M., *Muḥāwala fi fahm riwāyat al-Sudd*, Tunis, Dār Abū Salāma li-l-tibā'a wa-l-našr wa-l-tawzī', 1995. – BACCAR, T. et S. GARMADI, *Ecrivains de Tunisie*, Paris, Sindbad, 1981. – BEN QAYNA, 'Umar, *Aškāl al-ta'bir fi l-qissa l-lībiyya l-qašira*, Alger, al-Mu'assasa l-waṭaniyya li-l-kitāb, 1986. – CAMPBELL, R., *'A'lām al-'adab al-'arabī, siyar wa siyar ḡātiyya*, Beyrouth, Markaz al-dirāsāt li-l-'a'lām al-'arabī, Université Saint-Joseph, 1996, 2 vol. – DEHEUVELS, L.-W. "Alchimie et structure de l'imaginaire dans *Le Barrage (al-Sudd)* de Mahmoud Messadi", in *Mélanges dédiés à J.E. Bencheikh*, I.F.E.A.D., sous presse ; "Le 'lieu' de l'utopie dans l'œuvre d'Ibrāhīm al-Kūnī", *Actes du Colloque de l'EMTAR* (Paris, 22-27 avril 1997), à paraître. – FONTAINE, J., *La littérature tunisienne contemporaine*, Paris, C.N.R.S., 1991 ; "Un roman fleuve libyen, *Al-Māḡūs* d'Ibrāhīm al-Kūnī, revue de l'*Institut des Belles-Lettres Arabes (I.B.L.A.)* n°117, 1996, p. 85-105. – SRAIEB, N., "Introduction à la connaissance de la littérature libyenne contemporaine", in *La Libye nouvelle, rupture et continuité*, Paris, C.N.R.S., 1975, p. 231-258. – TARŠUNA, M., *al-'Adab al-murīd fi mu'allafāt al-Mis'ādī*, Tunis, al-Maḡāribiyya li-l-tibā'a wa-l-našr wa-l-'iṣhār, 1978, 5e édition revue et augmentée, 1997. – TOMICHE, N., *La littérature arabe contemporaine*, Paris, Maisonneuve et Larose (collection Orient), 1993.